

Restaurant  
 de cuisine française et traiteur  
 Réservez votre table d'hôte du souper

*Le Petit Chef*  
 450 830-1401

40-A, rue Principale, Bedford, QC  
 Visitez notre site web [Lepetitchefbedford.com](http://Lepetitchefbedford.com)

Regroupement  
**Soutien aux Aidants**  
 Maison Gilles-Carle  
 Brome-Missisquoi

5 AOÛT :  
**ATELIER BIEN-ÊTRE**  
 (La joie... un choix conscient)

7 AOÛT : **CAFÉ-JASETTE**  
 (Une pause pour échanger, partager et se soutenir en tant que proches aidants)

Suivez-nous sur Facebook pour plus d'informations.

614, boulevard J.-André-Deragon, Cowansville  
 Réservation : 450 263-4236, poste 2



# Projet-pilote sur le chemin Lotbinière

## La chaucidou voit le jour à Bromont

PAGE 3

(Photo: Le Guide - Abraham Santerre)



### Des éloges pour le personnel de BMP

(Photo: Le Guide - Xavier Demers)



### Maladie de Lyme Des fonds pour la recherche

(Photo: gracieuseté)



**LES INSTALLATIONS**

**J.M.C. Électrique inc.**

Industriel . Commercial . Résidence . Ferme

Propriétaire  
 Steve Caron

Bur. 450 263-7933  
 Steve Caron 450 260-5656  
[carjmc@hotmail.com](mailto:carjmc@hotmail.com)

Services :

- Nacelle
- Chauffage électrique tout genre
- Système domotique
- Alarme
- Câblage réseau



**EXCAVATION MJT**  
 Solutions de drainage de terres agricoles

- Drainage agricole
- Drain français
- Champs d'épuration
- installation Ecoflo

**SOUMISSION: 514.829.0183**

223 Rang Audette, Sainte-Sabine, Qc. JOJ 2B0 | [Excavation-mjt.com](http://Excavation-mjt.com)

Édition du  
1<sup>er</sup> août

## Table des matières

- Nos maraîchers ..... Page 2
- Actualités ..... Page 3
- Points de dépôt ..... Pages 8-9
- Culture ..... Page 11
- Babillard ..... Pages 11
- Sport ..... Page 12
- Jeux de la semaine ... Page 13
- Vos classées ..... Page 14
- Nécrologie ..... Pages 14-15

Bonnes  
vacances !



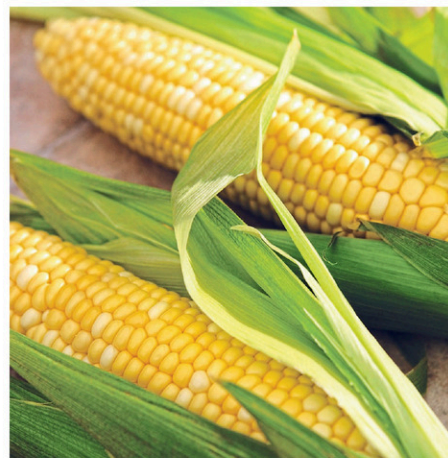
# Maraîchers Nos récoltes 2024!



## Légume ou céréale? Les deux!

C'est une céréale mais en Amérique, d'où il est originaire, on le consomme souvent comme un légume, frais, congelé ou en conserve. On en fait une foule de dérivés, notamment de la farine et de la semoule, qui sont utilisés dans toutes les cuisines du monde. Ses grains éclatés sont aussi les compagnons parfaits d'un bon film. Eh oui, cet aliment mystère est le maïs!

Le maïs est une source de plusieurs vitamines et minéraux: phosphore, magnésium, fer, cuivre, manganèse, vitamines du groupe B et folate. Un petit épi de maïs bouilli ne représente que 83 calories, si on le consomme nature et non noyé dans le beurre. Le maïs soufflé est également une très bonne collation, riche en fibres, en calcium, en protéines et en fer, si on prend l'habitude d'omettre le beurre.



Il ne faut pas faire cuire les épis de maïs trop longtemps, sinon leur texture sera pâteuse.

La fraîcheur est de toute première importance en matière de maïs en épi. On s'approvisionne de préférence chez le producteur ou au marché et on le consomme le jour même.

### L'ASTUCE DU CHEF

On peut faire cuire le maïs sur le barbecue, au four à micro-ondes ou sur la cuisinière. Dans tous les cas, la même règle s'applique: ne pas faire cuire les épis de maïs trop longtemps, sinon leur texture sera pâteuse. Sur la cuisinière par exemple, on plonge les maïs dans l'eau bouillante et on les fait cuire de 7 à 10 minutes selon leur grosseur. L'ajout d'un peu de sucre ou de sirop d'érable à l'eau de cuisson fera ressortir le goût sucré présent dans le maïs, celui-là même qui nous fera croquer dans un autre épi, et puis un autre encore...

## Maïs sucré grillé sur le barbecue

**Vous avez l'habitude de faire bouillir vos épis de maïs et de les déguster avec du beurre et du sel?** Lors de votre prochain barbecue, osez sortir des sentiers battus en essayant cette recette qui nécessite un peu plus de travail, mais dont le résultat est un pur délice!

### Ingrédients

- 6 épis de maïs sucré frais avec les feuilles
- 1/2 tasse de crème sure
- 1/2 tasse de mayonnaise
- 1 gousse d'ail, émincée
- Sel et poivre, au goût
- 1/4 tasse de fromage feta émietté, pour la garniture
- 1 c. à thé de paprika, pour la garniture
- Coriandre fraîche ciselée, pour la garniture



### Préparation

1. Préchauffer le barbecue à puissance élevée.
2. Laisser tremper les épis environ 10 minutes dans un bol d'eau froide en gardant les feuilles. Égoutter.
3. Cuire les épis sur le gril jusqu'à ce que les feuilles soient carbonisées, soit environ 12 minutes. Éplucher les épis et poursuivre la cuisson jusqu'à ce que les épis soient grillés par endroits. Retourner les épis souvent pendant la cuisson pour qu'ils ne brûlent pas. Les retirer du gril et les laisser refroidir quelques minutes.
4. Dans un bol, mélanger la crème sure, la mayonnaise et l'ail. Saler et poivrer. Badigeonner les épis avec le mélange. Parsemer de fromage feta, de paprika et de coriandre.

**NOUS SOMMES OUVERTS DU**  
lundi au vendredi  
8h à 19h et  
samedi et dimanche  
8h à 18h

**C'est le temps des bleuets, cueillez-les vous-mêmes ou fraîchement cueillis. Ainsi, qu'un vaste choix de légumes.**

**Pour plus d'informations, contactez-nous!**

**391, rang Séraphine,  
Ange-Gardien • 450 293-6215**

**OTAGER  
GAUVIN INC.**

>29140-8

Projet-pilote sur le chemin Lotbinière à Bromont

# Une voie centrale bidirectionnelle à Bromont

ABRAHAM SANTERRE

asanterre@canadafrancais.com

**TRANSPORT.** Le projet-pilote de chaussée à voie centrale bidirectionnelle, aussi appelé chaucidou, a vu le jour jeudi sur une portion d'un kilomètre du chemin de Lotbinière, à Bromont. La vitesse à respecter est maintenant réduite à 50 km/h sur tout le chemin.

La route a été marquée jeudi après-midi pour entamer le projet-pilote qui est en vigueur pour une durée de trois ans, et qui pourrait être prolongé de deux années supplémentaires. « On va récolter des données avec ce projet-pilote, et notre objectif est qu'on soit content qu'encore une fois, Bromont inspire l'action. On veut faire des petits ailleurs au Québec », déclare sur les lieux le maire de la Ville de Bromont, Louis Villeneuve.

En effet, la chaucidou ne figure pas encore dans le Code de sécurité routière du Québec, c'est pourquoi le projet-pilote a nécessité un décret ministériel. La ministre des Transports, Geneviève Guilbeault, avait confirmé à la fin du mois de juin que le projet allait de l'avant à Bromont.

## C'EST QUOI?

Une chaucidou, une contraction de « chaussée à circulation douce », est une route avec une voie centrale bidirectionnelle réservée aux véhicules et deux larges accotements dédiés aux cyclistes et aux piétons.

Lorsque deux automobiles circulant en sens inverse se croisent, ils devront de manière sécuritaire empiéter sur les accotements, délimités par des lignes pointillées, avant de poursuivre leur route. Si des cyclistes sont présents, ils ont la priorité.

« En hiver, quand ce n'est pas déneigé, les gens auront toujours le réflexe de se tenir un peu plus au centre pour se donner une marge de manœuvre. C'est exactement ça avec la chaucidou », explique le chargé de projet à la Ville, Marc-Alexandre Drolet.

## PEUR DU CHANGEMENT

La Ville de Bromont a annoncé le lancement de la chaucidou en début de semaine sur sa page Facebook. Les réactions ont été nombreuses, tant négatives que positives. « Je pense que quand tu arrives avec quelque chose de nouveau, ça génère des craintes, c'est humain



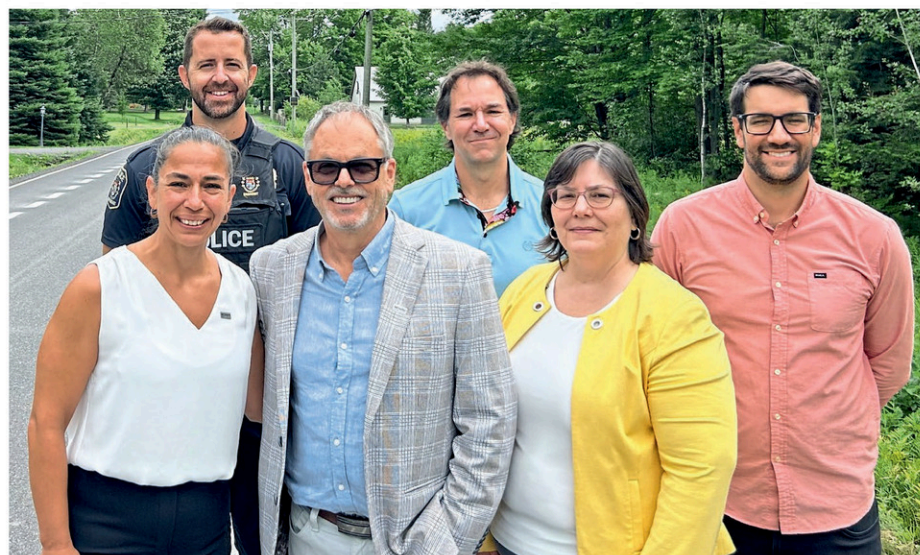
La chaucidou est prête sur le chemin de Lotbinière, à Bromont. Les policiers sont présents pour sensibiliser la population.

(Photo: Journal Le Guide - Abraham Santerre)

et je les comprends », dit le maire de la Ville de Bromont. Il précise que les études menées ailleurs dans le monde prouvent que la chaucidou est plus sécuritaire que la route traditionnelle.

M. Drolet croit, quant à lui, que le Québec est prêt pour ce genre de changement. « Je pense qu'on est rendu au temps de décentraliser l'automobile, surtout pour des routes qui présentent de faibles débits de passage. »

Le nombre de véhicules qui circulent sur le chemin de Lotbinière quotidiennement est d'environ 500. La vitesse est réduite à 50 km/h sur tout le chemin. La chaucidou est à l'essai sur un kilomètre, entre le chemin Lapointe et la rue de Sheffington.



De gauche à droite: le policier Marc-André Jean-Fontaine, la conseillère municipale Tatiana Contreras, le maire de la Ville de Bromont, Louis Villeneuve, le directeur général de la Ville, Francis Dorion, la directrice générale adjointe de la Ville, Christine Chartier, et le chargé de projets à la Ville, Marc-Alexandre Drolet. (Photo: Journal Le Guide - Abraham Santerre)

**ÉBÉNISTERIE GH**

Armoires de cuisine et vanités

Tout est en bois massif

**BEDFORD**

**450 775-0304**

**NOUVELLE ADRESSE:**  
1159 RUE DU SUD, COWANSVILLE

**DONS RECHERCHÉS**  
RENTÉE SCOLAIRE

À la recherche de matériel scolaire neuf:  
Fournitures scolaires  
Sacs d'école  
Dons en argent

Apporter vos dons au CPSC Main dans la main à notre **NOUVELLE ADRESSE: 1159 rue du Sud, Cowansville, avant le 13 août, du lundi au jeudi de 8h30 à 16h30.**

1-20402-1

## Maladie de Lyme

# Isabelle Charest alloue 9500 \$ pour la recherche

**XAVIER DEMERS**

xdemers@journalleguide.com

**SANTÉ.** La députée de Brome-Missisquoi, Isabelle Charest, a annoncé qu'elle donnera une somme de 9500 \$ provenant de son budget discrétionnaire à la Fondation de l'Université de Sherbrooke. Ce montant ira à la Chaire de recherche pour la maladie de Lyme.

M<sup>me</sup> Charest rappelle que Brome-Missisquoi constitue encore l'endroit où la maladie de Lyme est la plus prévalente dans la province.

« Le comté de Brome-Missisquoi étant situé dans l'épicentre des cas de la maladie de Lyme au Québec, il est naturel que nous soutenions la Chaire de recherche dans l'atteinte de ses objectifs, déclare-t-elle par voie de communiqué. Les avancées scientifiques qui découleront de leurs travaux nous permettront de mieux comprendre, diagnostiquer et traiter cette maladie qui touche de nombreuses personnes dans notre région. »

Le Réseau local de santé (RLS) de La Pommeraie trône toujours au sommet des cas confirmés et probables de maladie de Lyme en Estrie avec 55 %, selon les données de 2023 de la Direction de la santé publique de l'Estrie. Le RLS voisin, celui de la Haute-Yamaska, cumule

quant à lui pour 22 % des cas. Les deux réseaux limitrophes ont totalisé l'an dernier 245 cas.

Les taux d'incidence sont également particulièrement élevés dans ces deux régions avec 215,8 cas par 100 000 habitants dans La Pommeraie et 84,5 par 100 000 dans la Haute-Yamaska, des données considérablement supérieures à la moyenne du reste du Québec qui se chiffre à 4,3.

La nouvelle chaire de recherche lancée il y a un peu plus de deux mois est dirigée par le professeur-chercheur à la Faculté de médecine et des sciences de la santé de l'Université de Sherbrooke et microbiologiste-infectiologue au CIUSSS de l'Estrie-CHUS, le Dr Alex Carignan.

L'objectif de la Chaire est d'améliorer « les connaissances sur l'épidémiologie et la prise en charge de la maladie de Lyme et d'autres infections émergentes au Québec », indique-t-on, permettant de poursuivre les efforts de sensibilisation auprès de la population, de former la relève scientifique quant à ces enjeux et, à terme, de mieux traiter la maladie.

L'argent remis par la députée provient du programme Soutien à l'action bénévole, auquel ont accès tous les élus de l'Assemblée nationale pour financer des projets dans leur circonscription.



La députée Isabelle Charest a accueilli le Dr Alex Carignan, qui dirige la Chaire de recherche de l'Université de Sherbrooke sur la maladie de Lyme, à ses bureaux.

(Photo: Gracieuseté)

### MALADIE DE LYME

## Les neuf villes où le plus grand nombre de cas ont été répertoriés en 2023

- |                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| ■ Bromont, 37 (12,5 %)    | ■ Dunham, 12 (4,1 %)     |
| ■ Granby, 35 (11,9 %)     | ■ Roxton Pond, 9 (3,1 %) |
| ■ Sutton, 24 (8,1 %)      | ■ Shefford, 9 (3,1 %)    |
| ■ Cowansville, 19 (6,4 %) | ■ Total en Estrie, 295   |
| ■ Lac-Brome, 18 (6,1 %)   |                          |
| ■ Sherbrooke, 17 (5,8 %)  |                          |

*Selon les données de la Direction de santé publique de l'Estrie parues en mai 2024*



La maladie de Lyme se transmet via une piqûre de tique infectée. (Photo: iStock)



# Une survivante du cancer lance des fleurs au personnel de BMP

XAVIER DEMERS

xdemers@journalleguide.com

**SANTÉ.** Denise Mercier, une femme en rémission du cancer du sein, tenait à souligner l'excellent accueil qu'elle a reçu à l'hôpital Brome-Missisquoi-Perkins. Elle a récemment passé son dernier rendez-vous, à l'exception de suivis annuels, environ cinq ans après son diagnostic.

« On dit que quand on est dans le système tout va bien, mais que c'est d'y entrer qui est difficile, déclare M<sup>me</sup> Mercier. Dans mon cas, c'est mon entrée que j'ai appréciée en raison de l'accueil que j'ai reçu. C'est ce qui m'a confortée. À partir du moment où on vit quelque chose d'aussi significativement positif, le reste, on est capable de passer par-dessus les petits écueils. »

Après qu'elle ait détecté une masse, M<sup>me</sup> Mercier, inquiète, se rend au CLSC près de chez elle pour voir un médecin.

« Comme je suis originaire de Saint-Jean-sur-Richelieu, mais je réside à Mansonville, je n'avais pas droit aux services à Mansonville, indique-t-elle. J'ai dû insister un peu. La médecin m'a fait passer des tests et les a remis à mon médecin traitant à Saint-Jean. »

« Ça a été un miracle ici à Cowansville. C'était comme une boîte à surprise qui s'ouvrait alors que tout était fermé à cadenas. »

- Denise Mercier

Son médecin reçoit ses résultats et commande une biopsie, soit à Sherbrooke ou à Cowansville. M<sup>me</sup> Mercier se dit qu'elle ira au premier qui appellera.

Une journée ou deux après, elle reçoit le coup de fil de BMP. Et elle affirme que l'accueil que le personnel lui a accordé était tout ce qu'elle souhaitait.

« Ça met tout un baume sur l'inquiétude qu'on ressent quand on est reçus comme ça. Je sais que je suis exigeante, mais je travaillais en milieu scolaire et je me faisais un devoir de les accueillir et de prendre du temps. »

« On est inquiets. C'est la mort qu'on voit devant nous. Ce n'est pas tout à fait vrai maintenant, mais c'est comme ça qu'on le sent. »

- Denise Mercier

« C'est cette volonté de m'aider et de faire en sorte que je me sente importante que j'ai vraiment aimée, ajoute-t-elle. Avant, je me sentais un peu comme un papier jeté à la poubelle, mais rendu là, à cet hôpital-là, on m'a accueilli, on m'a aidé, on m'a fait sentir que je valais la peine. À partir du moment où j'ai eu un cancer, c'est le premier endroit où je l'ai senti. »

Elle note que tous les petits gestes ont de l'importance, surtout pour une personne qui traverse une épreuve difficile comme le diagnostic d'un cancer.

« Je sortais d'une mammographie, je veux parler à une secrétaire qui est au téléphone,



Denise Mercier (Photo: Journal Le Guide - Xavier Demers)

raconte-t-elle. Elle se lève la tête, me fait un sourire et un petit signe de patienter une petite minute. Juste ça, de reconnaître qu'elle m'a vu, ça a fait du bien. »

M<sup>me</sup> Mercier désire redonner à sa façon à l'hôpital BMP. Elle invite la population à le

soutenir en faisant des dons à la Fondation de l'hôpital BMP.

Elle a également pris le soin de composer des lettres à l'intention de membres du personnel de l'établissement hospitalier qui l'ont aidé à traverser ce dur obstacle.

## Bromont

# Le Centre Marguerite-Dubois en construction



Le président du conseil d'administration du Centre Marguerite-Dubois, Sylvain Rose, et la directrice générale, Valérie Marin, sont accompagnés de Marielle Jetté de la Fondation Bergeron-Jetté, au centre. (Photo: Facebook / Centre d'action bénévole Marguerite-Dubois)

XAVIER DEMERS

xdemers@journalleguide.com

**BÉNÉVOLAT.** Le Centre d'action bénévole Marguerite-Dubois a procédé il y a quelques semaines au lancement des travaux de construction de son nouveau bâtiment rue Compton.

Le Centre Marguerite-Dubois utilisera ses nouveaux locaux pour « accueillir davantage de bénévoles et de participants, facilitant ainsi la prestation de services améliorés dans un environnement moderne et adapté aux besoins actuels », explique l'organisme par voie de communiqué.

La demande a explosé dans les dernières années au centre d'action bénévole bromontois. La quantité de denrées distribuées est

passée de 25 000 kg en 2019-2020 à environ le double trois ans plus tard.

Le nombre de familles aidées, de paniers remis, d'heures de bénévolat, de clients à la friperie et les sommes amassées en dons ont également augmenté de manière importante dans cette même période.

« C'est incroyable pour nous, ça fait des années qu'on en rêve et, maintenant, on aura un endroit à nous où on va pouvoir déployer nos services, avait déclaré la directrice du Centre, Valérie Marin, à la séance du conseil municipal de Bromont durant laquelle les plans avaient été approuvés en mars dernier. C'est très émouvant. On travaille fort en équipe depuis des années. Je veux remercier tous ceux qui ont travaillé à ce projet, de loin ou de proche. »

## Opération Tournesol

# Le CIUSSS de l'Estrie - CHUS se préoccupe des 40 000 usagers d'expression anglaise

CLAUDE HÉBERT

chebert@laveniretdesrivieres.com

**SANTÉ.** Depuis mai dernier, près de 1 500 membres du personnel du CIUSSS de l'Estrie - CHUS portent fièrement un tournesol à leur carte d'identité. Ce petit geste d'apparence anodine révèle aux usagers que ces employés sont en mesure de leur répondre en anglais.

Grâce à cette initiative, les anglophones des Cantons-de-l'Est seront plus à l'aise de s'adresser au personnel en anglais et de demander à être servis dans cette langue, estiment les administrateurs du réseau régional de la santé. Les membres du personnel qui ne s'expriment pas en anglais pourront par ailleurs se référer à leurs collègues qui portent le tournesol afin de les aider à mieux répondre aux personnes de langue anglaise.

Le port du tournesol se fait sur une base volontaire par toute personne qui se sent apte à avoir un bref échange en anglais.

« Il n'est pas nécessaire d'être parfaitement bilingue pour porter le tournesol. L'idée est d'inviter ceux et celles qui le souhaitent à le faire, et que la clientèle puisse les repérer



La vice-présidente et la directrice adjointe de la Fondation de l'hôpital BMP, Julie Coderre et Noëlle Charpentier, arborent fièrement le tournesol sur leur vêtement de travail. (Photo: Le Guide - Claude Hébert)

facilement pour s'y référer », indique Caroline van Rossum, conseillère-cadre aux services à la population en langue anglaise au CIUSSS de l'Estrie - CHUS.

### DROIT DES USAGERS

Ce projet, soutenu financièrement par la Fondation de l'hôpital Brome-Missisquoi-Perkins et d'autres partenaires, affirme

l'engagement du réseau régional de la santé de respecter le droit des usagers d'être servis en anglais.

« La population de Brome-Missisquoi compte un grand bassin d'anglophones. C'est pourquoi notre organisation et ses donateurs soutiennent la promotion du droit à l'accès aux services en langue anglaise par l'entremise du projet Tournesol. Notre apport à celui-ci

est la continuité de nos efforts pour assurer que l'information soit accessible en anglais », indique Francis Laramée, directeur général de la Fondation de l'hôpital BMP.

La mairesse de Saint-Armand, Caroline Rosetti, applaudit cette initiative.

« C'est un beau geste de respect et une belle reconnaissance de l'apport de la communauté anglophone au développement de la région », indique-t-elle.

Cette dernière ajoute du même souffle que le conseil municipal de Saint-Armand a manifesté à maintes reprises, depuis 2022, son désaccord à l'endroit de plusieurs articles de la loi 96 qui consolide le statut du français comme langue commune et officielle du Québec.

« Nous prôtons plutôt le bilinguisme et une cohabitation harmonieuse des deux langues pionnières du Québec tel qu'on le connaît aujourd'hui », précise M<sup>me</sup> Rosetti.

Selon le dernier recensement, en 2021, on dénombre près de 41 000 personnes d'expression anglaise sur le territoire desservi par le CIUSSS de l'Estrie - CHUS, dont 18 % dans le réseau local de services (RLS) de la Pommerai et 14,5 % dans celui de Memphrémagog.

## Nouveau service de cyclo-pousse dans Brome-Missisquoi

# Pour reconnecter avec la nature en toute sécurité

CLAUDE HÉBERT

chebert@laveniretdesrivieres.com

**SANTÉ.** Le Phare source d'entraide propose des balades en cyclo-pousse à l'intention des aînés et des personnes ayant des limitations physiques qui veulent prendre soin de leur santé mentale.

L'organisme de Brome-Missisquoi a bénéficié d'une aide financière de 71 000 \$ du gouvernement fédéral dans le cadre du programme Initiative canadienne pour des collectivités en santé (ICCS). Cette subvention lui a permis d'acquérir trois vélos avec banquette à l'avant pour les besoins de son projet.

« Il existe des projets similaires à Montréal, Saint-Bruno, dans la Vallée du Richelieu et ailleurs au Québec. Notre projet est cependant particulier car nos balades sont offertes sous forme de sorties de groupe », indique Camille Béland, co-coordonnatrice du Phare.

### FORMATION DES CONDUCTEURS

Une dizaine de conducteurs ont reçu une formation axée sur la conduite sécuritaire,

à la mi-mai, puis ont profité des dernières semaines pour se familiariser avec l'utilisation du cyclo-pousse.

L'organisme souhaite recruter de nouveaux cyclistes bénévoles dès la fin juillet pour assurer la poursuite de son projet de la mi-août à la mi-octobre.

« On recherche tout spécialement des amateurs de vélo désirant s'engager dans leur communauté et contribuer au bien-être et la qualité de vie des personnes aînées. Les intéressés doivent avoir 18 ans et plus ou un permis de conduire valide et se rendre disponibles pour une formation théorique, le 30 juillet de 13 h à 15 h et une formation pratique, les 6 ou 7 août de 9 h à 11 h », résume M<sup>me</sup> Béland.

### DEUX SORTIES PAR SEMAINE

Les promenades en cyclo-pousse seront offertes deux avant-midis par semaine sur la rive nord de la rivière à Farnham. Certaines balades auront lieu sur la piste cyclable desservant le centre de la nature alors que d'autres sorties sont prévues dans le voisinage des locaux du Phare.

« La plage du jeudi matin est réservée aux résidents du CHSLD Gérard-Harbec et, celle du lundi matin, aux membres du Phare et aux personnes âgées ou ayant des limitations physiques », précise M<sup>me</sup> Béland.

Cette dernière insiste sur les bienfaits des sorties à l'extérieur ou en nature sur les plans psychologiques (hausse de l'estime de soi, baisse de la dépression), sociaux (baisse de l'isolement, hausse du sentiment d'appartenance) et cognitifs (hausse de la créativité, baisse de l'hyperactivité, de l'impulsivité et de la démence).

« Un contact avec la nature déclenche une baisse des marqueurs de stress dans la salive d'environ 20 % par heure. Il contribue également à une amélioration du moral, de l'appétit et du sommeil des aînés et des personnes isolées. Une dose de 20-30 minutes suffit ! », signale notre interlocutrice.

Toute personne désirant offrir ses services comme cycliste bénévole ou se prévaloir des balades en cyclo-pousse est invitée à composer le 450 293-0690. Le service est entièrement gratuit.



Les balades en cyclo-pousse permettent aux bénéficiaires de socialiser et de prendre un bon bol d'air frais. (Photo: gracieuseté)

Cinq ans au Registre des entreprises non admissibles aux contrats publics

# Une entreprise d'excavation de Lac-Brome réprimandée par l'Autorité des marchés publics

XAVIER DEMERS

xdemers@journalleguide.com

**AFFAIRES.** L'Autorité des marchés publics (AMP) a placé une compagnie d'excavation de Lac-Brome au Registre des entreprises non admissibles aux contrats publics pour avoir soumissionné et obtenu un contrat d'une valeur supérieure à 1 M\$ sans avoir reçu une autorisation de contracter.

Excavation Choinière, qui fait également du nivellement, du déneigement et de déglacage des routes, ne pourra donc pas présenter de soumission ou décrocher un contrat ou un sous-contrat publics pour une période de cinq ans.

L'AMP conclut dans sa décision, à la suite d'un examen d'intégrité, que l'entreprise a, à deux reprises, déposé une soumission pour

un montant supérieur à 1 M\$. Elle rappelle qu'une compagnie qui désire soumissionner doit avoir une autorisation de contracter avec un organisme public ou municipal délivrée par l'AMP.

L'entreprise n'aurait également pas répondu à l'Avis d'examen « en ne fournissant pas les renseignements et documents demandés par l'AMP dans les délais impartis ».

En lien avec cette affaire, l'AMP avait aussi recommandé en janvier dernier à la Ville de Lac-Brome, qui avait accordé un contrat à l'entreprise, de mettre un terme à l'entente, de mettre en place des mesures pour éviter qu'une telle situation se reproduise, d'assurer la formation des employés municipaux quant à l'octroi de contrats publics et de la tenir informée des démarches qu'elle a entreprises.

amp 

AUTORITÉ  
DES MARCHÉS  
PUBLICS

TRANSPARENCE  
ÉQUITÉ  
SAINTE CONCURRENCE

L'Autorité des marchés publics a rendu sa décision le 17 juillet dernier. (Photo: Gracieuseté)

# PARC SAFARI

# CONCOURS D'ÉTÉ

Journal  
**Le Guide**  
VOTRE MÉDIA D'ICI .com



Tirage le 8 août à 11 h

BALAYER LE CODE  
AVEC VOTRE TÉLÉPHONE

Une paire  
de billets  
pour la saison  
2024!

Inscrivez-vous à notre infolettre  
et notre journal électronique  
pour recevoir directement nos concours.

Suivez-nous sur Tik Tok 

# NOS POINTS DE DÉPÔT

## Chez vos marchands!

### BROMONT

<b>Couche-Tard</b>	22, boul. de Bromont	<b>Petro-Canada</b>	14, boul. de Bromont
<b>Sports Bromont</b>	58, boul. de Bromont	<b>A&amp;W</b>	2000-A, route Pierre-Laporte
<b>Clinique vétérinaire Animavet Bromont inc.</b>	1357, rue Shefford	<b>Toujours Mikes</b>	22, rue de Saint-Hubert
<b>Dépanneur Shefford</b>	624, rue Shefford	<b>McDonald's</b>	14, boul. de Bromont
<b>Brouemont Microbrasserie &amp; Restaurant</b>	107, boul. de Bromont	<b>Dépanneur Voisin Shell</b>	130, boul. du Carrefour
<b>Café Van Houtte</b>	22, boul. de Bromont	<b>Rona Quincaillerie</b>	23, rue John-Savage
<b>La Belle Province Bromont</b>	10, boul. de Bromont	<b>L'Espace de vie</b>	858, rue Shefford
<b>Carrefour 74</b>		<b>Métro Plus – Plouffe</b>	89c, boul de Bromont
<b>Dépanneur Voisins Esso</b>	200, route Pierre-Laporte	<b>Pharmacie Brunet</b>	89, boul. de Bromont
<b>Tourisme Bromont</b>	15, boul. de Bromont	<b>L'Oeufrier Bromont</b>	1109, boul. du Carrefour, Local 100
<b>Sports Experts – Atmosphère</b>	550, place Champêtre	<b>Tim Hortons</b>	1, rue Saint-Denis
<b>IGA Extra – famille Patry</b>	82, boul. de Bromont	<b>Uniprix J. Laganière</b>	82, boul. de Bromont
		<b>Boni-Soir</b>	182, rue d'Adamsville

### LAC-BROME

<b>Dépanneur Place Knowlton</b>	483, rue Knowlton
<b>Couche-Tard - Ultramar</b>	1163, ch. Knowlton
<b>Dépanneur Lakeside - Petro-T</b>	756, ch. Lakeside
<b>Manoir Lac-Brome</b>	28, ch. du Mont-Écho
<b>IGA Knowlton</b>	461, rue Knowlton
<b>Barnes Home Hardware</b>	250, ch. Knowlton
<b>Livres Lac-Brome / Brome Lake Books</b>	45, ch. Lakeside
<b>Resto BUZZ</b>	291 ch. Knowlton
<b>Uniprix – Jean-Marc Bélanger</b>	310, ch. Knowlton
<b>Tim Hortons</b>	478, rue Knowlton
<b>Dépanneur des Érables</b>	685, rue Bondville
<b>Biblio commemoratives Pettes</b>	276, ch. Knowlton
<b>Centre Lac Brome</b>	270, rue Victoria

### SUTTON

<b>Boni-Soir</b>	7, rue Principale Sud
<b>Restaurant à la Fontaine</b>	30, rue Principale Sud
<b>Couche-Tard Sutton</b>	28, rue Principale Nord
<b>Brunet</b>	25, rue Principale Nord
<b>Sutton Brouerie</b>	
<b>Microbrasserie &amp; Auberge</b>	27, rue Principale Sud
<b>IGA H. Després</b>	44, rue Principale Nord
<b>Bibliothèque municipale</b>	19, rue Highland

### EAST FARNHAM

<b>Dépanneur 4 Fourches</b>	220, rue Principale
-----------------------------	---------------------

### ABERCORN

<b>Boulangerie Abercorn Bakery</b>	15, rue Thibault Nord
------------------------------------	-----------------------

**Vous aimeriez devenir un point de dépôt ? Pour information 450 263-5288**

Voyez nos points de dépôt  
sur notre carte interactive!



## COWANSVILLE

<b>Le sac à mots</b>	706, rue du Sud	<b>Canadian Tire</b>	145, rue de Salaberry
<b>Boucherie Soucy</b>	335, rue de la Rivière	<b>Rona</b>	570, rue Jean-Jacques-Bertrand
<b>Liquipicerie</b>	106, rue de Normandie	<b>IGA Extra Daigneault</b>	1531, rue du Sud
<b>Hôtel de ville</b>	220, place Municipale	<b>Attraction Musik &amp; Affiches</b>	175, rue Principale
<b>CAB de Cowansville</b>	201, rue Principale	<b>Tim Hortons</b>	761, boul. J.-André Dérageon
<b>Épicerie du coin</b>	106, rue Oliver	<b>Burger King</b>	1600, rue du Sud
<b>Verveine et Cie</b>	101, rue Albert	<b>A&amp;W Cowansville</b>	605, rue Jean-Jacques-Bertrand
<b>Club Voyages Trans-Monde</b>	1525, rue du Sud	<b>Uniprix J.Laganière</b>	120, boul. Pierre-Laporte
<b>St-Hubert Express</b>	1616, rue du Sud	<b>Boni-Soir</b>	102, rue Church
<b>Dépanneur Donald</b>	100, rue Willard	<b>Sports Experts</b>	1777, rue du Sud
<b>Provi-soir – Esso</b>	1616, rue du Sud	<b>Pharmacie Jean-Coutu</b>	526, rue du Sud
<b>Subway</b>	1616, rue du Sud	<b>Dépanneur Beau-Matin</b>	314, rue Duvernay
<b>Tim Hortons</b>	1615, rue du Sud	<b>Pizza Salvatore</b>	723, rue du Sud
<b>Tigre Géant</b>	179, rue Principale	<b>Ben &amp; Florentine</b>	1599, rue du Sud
<b>Hart</b>	175, rue Principale	<b>Subway</b>	427, rue de la Rivière
<b>Complexe Funéraire Brome-Missisquoi</b>	402, rue de la Rivière	<b>Super C</b>	1775, rue du Sud
<b>La Belle Province</b>	427, rue de la Rivière	<b>Laco Électrique inc.</b>	419, rue du Sud
<b>Dépanneur Super-Soir – Shell</b>	1582, rue du Sud	<b>Walmart</b>	1770, rue du Sud
<b>Dépanneur Voisin</b>	763, boul. J.-André-Dérageon	<b>Papeterie Cowansville</b>	702, rue du Sud
<b>Boni-Soir – Crevier</b>	350, rue Principale	<b>Le faim gourmand</b>	412, rue Sud
		<b>CJE cantons de l'est</b>	403, rue sud

## BRIGHAM

<b>Dépanneur le magasin / Harnois</b>	660, av. des Érables
<b>Marché Brigham</b>	275, av. des Érables

## BOLTON-EST

<b>Dépanneur Fusée J.C.</b>	926, rue Bolton Pass
-----------------------------	----------------------

## FRELIGHSBURG

<b>Dépanneur du village</b>	1, rue de l'Église
<b>Marché Tradition Gosselin et fils</b>	17, rue Principale

## DUNHAM

<b>Ultramar Dunham</b>	3528, rue Principale
<b>Dépanneur Chez Ben</b>	107, rue Bruce
<b>Services d'entretien CM</b>	2427 Rue Principale
<b>MATERA - BRASSEUR</b>	1005 B, rue Bruce

D'autres points de dépôt s'ajouteront

\$

# Liquipicerie

**VEDETTE** DU 1<sup>ER</sup> AU 7 AOÛT 2024

**Crème glacée Ben & Jerry's**  
3 saveurs  
473 ml



**3.99\$** ch.

**Fruits Below Zero**  
4 saveurs  
600 g



**3.99\$** ch.

**Chapelure P'tite Abeille**  
400 g



**2\$** ch.

**Margarine Lactancia Omega 3**  
427 g // 850 g



**2\$** et **3.99\$** ch.

**Jus tomate HEINZ**  
1,36 L



**2\$** ch.

**Ragoût de boulettes Cordon Bleu**  
2 saveurs  
410 ml



**1.99\$** ch.

**Huile tournesol Mr. Goudas**  
3 L



**7.99\$** ch.

**CowBoy Steaks**  
4 morceaux  
680 g



**7.99\$** ch.

**Ailes de poulet Watson Ridge**  
3 saveurs  
475 g



**6.99\$** ch.

**Pêches tranchées Dole**  
540 ml



**1.50\$** ou **4/5\$** ch.

**Cubes de porc ou poulet**  
2 kg



**20\$** ch.

**Sauce Classico Biologique**  
2 saveurs  
650 ml



**3\$** ch.

**Sauce Cordon Bleu**  
3 saveurs  
284 ml



**79¢** ou **12/6.99\$** ch.

\* Ces spéciaux sont pour une durée limitée et valident jusqu'à épuisement des inventaires. Détails en succursale.

**RABAIS DE 4\$** par tranche de 20\$ disponible SUR: **rabaischocs.com**

• Produits frais • Produits congelés • Viandes congelées • Conserves

106, rue Normandie, Cowansville 450 263-8686

Retrouvez-nous sur  Liquipicerie, épicerie à bas prix, liquidation et économie  Une division de



Festival de violon de Sutton

# Le sentier Village-Montagne accueillera violon et poésie

XAVIER DEMERS

xdemers@journalleguide.com

**CULTURE.** Poésie et violon seront au menu au sentier Village-Montagne de Sutton les avant-midi des 17 et 18 août à la suite d'une autre collaboration entre Poésie buissonnière et le Festival de violon de Sutton.

Madame Zazou sera la guide dans le sentier, accompagnée de quatre artistes qui effectueront des improvisations poétiques dirigées. Ils interpréteront les écrits et les dessins des participants, sous le thème de la nature.

Sera aussi de la partie un violoniste du Festival.

L'événement est gratuit. Les intéressés sont invités à apporter chaises pliantes ou couvertures, parapluie ou parasol et de se diriger vers le stationnement de l'École de Sutton pour accéder à l'entrée du sentier. Les réservations ne sont pas requises.



Le sentier Village-Montagne de Sutton accueillera l'événement « Poésie buissonnière » les 17 et 18 août prochains.

(Photo : Depositphotos)

## AGENDA CULTUREL

### ■ Gala *Une nuit au musée*

La septième édition du gala Une nuit au musée a lieu le samedi 3 août, à compter de 19h, au Musée Lac-Brome, 130, chemin Lakeside à Knowlton.

Cet événement estival festif est organisé au profit de la Société historique du comté de Brome sous la présidence de la femme d'affaires et philanthrope Elizabeth Wirth. Une occasion unique de participer à une agréable soirée au son de la musique sur un site historique inspirant comme l'ont fait les habitants du comté de Brome au fil des années depuis plus de 125 ans. Cette année, les convives sont invités à revêtir les couleurs rouge, blanc et bleu en mémoire de l'histoire de la région.

Pour réservation: 450 242-6782, poste 1 ou [www.museelacbrome.ca](http://www.museelacbrome.ca).

### ■ Campagne *Adoptez un artéfact*

La Société historique du comté de Brome lance sa campagne Adoptez un artéfact dont l'objectif est d'amasser 30 000 \$ dans le but de préserver la collection du Musée Lac-Brome qui regroupe quelque 18 000 artéfacts, plus de 125 mètres linéaires de fonds d'archives, plus de 6 500 livres et bien plus encore.

Les personnes qui souhaitent adopter l'un des 75 artéfacts disponibles sont invités à consulter la liste détaillée sur le site [www.museelacbrome.ca](http://www.museelacbrome.ca) ou à téléphoner au 450 243-6783, poste 1. Un reçu fiscal sera délivré pour toute adoption ou tout don.

### ■ Rencontre avec Claude Gagnon

Les amateurs d'arts visuels ont rendez-vous à la grange Adélard, le samedi 3 août dès 16h, pour une rencontre avec Claudie Gagnon.

Pendant sa résidence, Claudie Gagnon réalise des épisodes de cueillette d'éléments – objets, aliments, végétaux, minéraux – à Frelighsburg et ses environs dans le but de les intégrer à une œuvre évolutive présentée à l'étage de la grange. Par une relecture esthétique des codes propres à la nature morte, cette œuvre crée de singulières rencontres entre les mondes domestique, naturel et surnaturel, et propose une expression des cycles de la vie et du travail du temps, de l'inéluctable finitude de toutes choses.

Claudie Gagnon reviendra également

sur son riche parcours d'artiste, qui l'a menée à exposer des œuvres périssables dans des musées, à investir des lieux non conventionnels ou encore à explorer le domaine des arts vivants.

### ■ Concert de Maude Arès et Simon Labbé

Le centre Adélard convie la population au second *Concert en hommage à l'étang et aux grands saules*, une performance musicale qui vient activer l'installation de Maude Arès.

Pour l'occasion, Simon Labbé et cinq autres musiciens se joindront à elle en proposant une expérience sonore qui révélera au public une approche alternative et sensible de cette œuvre in-situ.

L'activité a lieu le samedi 10 août, à 15 h 30.

### ■ Nathalie Cloutier expose au Centre arts Sutton

Le Centre Arts Sutton accueille l'artiste gagnante du Prix du jury de l'Expo-concours, Nathalie Cloutier, jusqu'au 8 septembre.

Cette dernière propose aux visiteurs des œuvres au pastel, à l'huile et à la cire d'abeille dans le cadre d'une exposition intitulée *Abysses*. L'exposition *Abysses* s'inscrit dans la continuité de sa démarche artistique et dévoile des paysages intérieurs où les émotions errent dans les matières insolites et les atmosphères lumineuses, révélant leur étrangeté.

### ■ Fête nationale suisse au Mont Sutton

Chaque été, la Fédération des sociétés suisses de l'Est du Canada organise une imposante célébration au Mont Sutton pour souligner la Fête nationale de la Suisse. La 46<sup>e</sup> édition se déroulera le samedi 3 août. Il s'agit de la plus grande célébration de la Fête nationale suisse à l'extérieur de ce pays.

Plusieurs activités et spectacles seront au programme toute la journée et se poursuivront jusqu'aux petites heures du matin. Une belle occasion de découvrir la musique, la nourriture et les costumes traditionnels de ce pays. L'activité a lieu beau temps, mauvais temps et toute la population est invitée. Frais d'entrée à prévoir. (C.H.)

## DANSE



## La troupe Studio Tendanse en Arizona

La troupe T.O. Megacrew du Studio Tendanse de Granby organisait le mois dernier un week-end d'emballage dans les supermarchés IGA de Cowansville et de Bromont et a connu un franc succès. Elle est parvenue à amasser près de 4000 \$ par lieu d'emballage, somme qui ira à financer son voyage aux Championnats mondiaux de danse hip-hop à Phoenix, le mois prochain. Ce sont approximativement trente danseurs âgés de 10 à 17 ans qui se déplaceront du côté de l'Arizona en août pour prendre part à cette compétition d'envergure dans la catégorie Megacrew junior. La troupe s'était qualifiée au terme des Championnats canadiens à Montréal à la fin mars. (X.D.) (Photo : gracieuseté)

Championnats nationaux juniors élite Speedo 2024

## Trois podiums pour un jeune Bromois

**XAVIER DEMERS**

xdemers@journalleguide.com

**PLONGEUR.** Le jeune plongeur originaire de Lac-Brome, Claude-Olivier Lisé-Coderre, en a mis plein la vue lors des Championnats nationaux juniors élite Speedo 2024 à Saskatoon, décrochant deux médailles d'or et une d'argent. Il a également été sacré l'athlète d'excellence chez les 14-15 ans et a reçu le Prix Isabel-Warren, décerné au plongeur ayant montré les meilleures bases.

À la première épreuve, celle du 3 m, Lisé-Coderre a terminé au sommet du classement avec une note totale de 483,55, plus de 50 points devant son plus proche poursuivant, Kash Tarasoff de Saskatoon.

« Ça représente une année complète d'efforts malgré différentes blessures survenues au fil du temps, a commenté l'athlète de la région. Je n'ai jamais abandonné et j'ai continué de travailler fort tous les jours à l'entraînement. Je suis vraiment content du résultat que ça donné aujourd'hui. »

Le plongeur affilié au club montréalais Camo s'est particulièrement illustré à son troisième essai avec une note de 67,20, le meilleur



Le plongeur de Lac-Brome, Claude-Olivier Lisé-Coderre (Photo: Gracieuseté)

pointage réalisé par un athlète lors de cette épreuve.

« Mon plus beau plongeon aujourd'hui est

mon trois et demi avant groupé, a-t-il déclaré. Pour moi, c'est un plongeur qui demande beaucoup d'efforts physiques. C'est très mental

et ça me demande beaucoup de force pour avoir une belle entrée à l'eau, donc je suis vraiment heureux de l'avoir fait aujourd'hui. »

**1 M**

Le lendemain, Claude-Olivier Lisé-Coderre a à nouveau coiffé la compétition, récoltant une seconde médaille d'or en autant d'épreuves, cette fois-ci au 1 m.

Son résultat de 416,10 lui a permis de devancer son rival saskatchewanais, d'un peu plus de 5 points.

« La journée de jeudi avait été très exigeante et celle de vendredi l'a été tout autant, a relaté Lisé-Coderre. Il y a eu des hauts et des bas, mais j'ai continué à avancer tout au long de la journée. »

**10 M**

À la plateforme, c'est cependant Kash Tarasoff qui aura eu le dessus sur le plongeur de Lac-Brome, avec un pointage de 501,25.

Les 429,05 points de Claude-Olivier Lisé-Coderre lui ont toutefois permis de monter sur la deuxième marche du podium. Kingsley Tetzlaff de Calgary a complété le trio de tête.

### CYCLISME

## Sutton accueille les Championnats québécois d'enduro

Un total de 167 cyclistes étaient réunis au mont Sutton, le mois dernier, pour prendre part aux Championnats québécois d'enduro dans sept catégories distinctes, féminines et masculines. Chez les seniors élites masculins et féminins, Simon Chapdelaine (notre photo) et Justine Rondea ont été sacrés champions. Daphney Marcotte (U13), Reno Lafontaine (U13), Charlie Perreault (U15), Isaac Bessette (U15), Elodie Belisle (U17), Ludovic Laliberte (U17), Loick Hudon (U19 expert), Alexanne Savard et Simon Deloye (seniors experts), Audrey Boily et Guillaume Pronovost (maîtres experts) ont également conclu la compétition au premier rang. (X.D.) (Photo: gracieuseté / Fédération québécoise des sports cyclistes)



**VILLE DE DUNHAM**

Appel de dossiers en arts visuels pour la programmation 2025 du Centre d'art de Dunham

Déposez votre candidature, d'ici le 15 août – minuit.

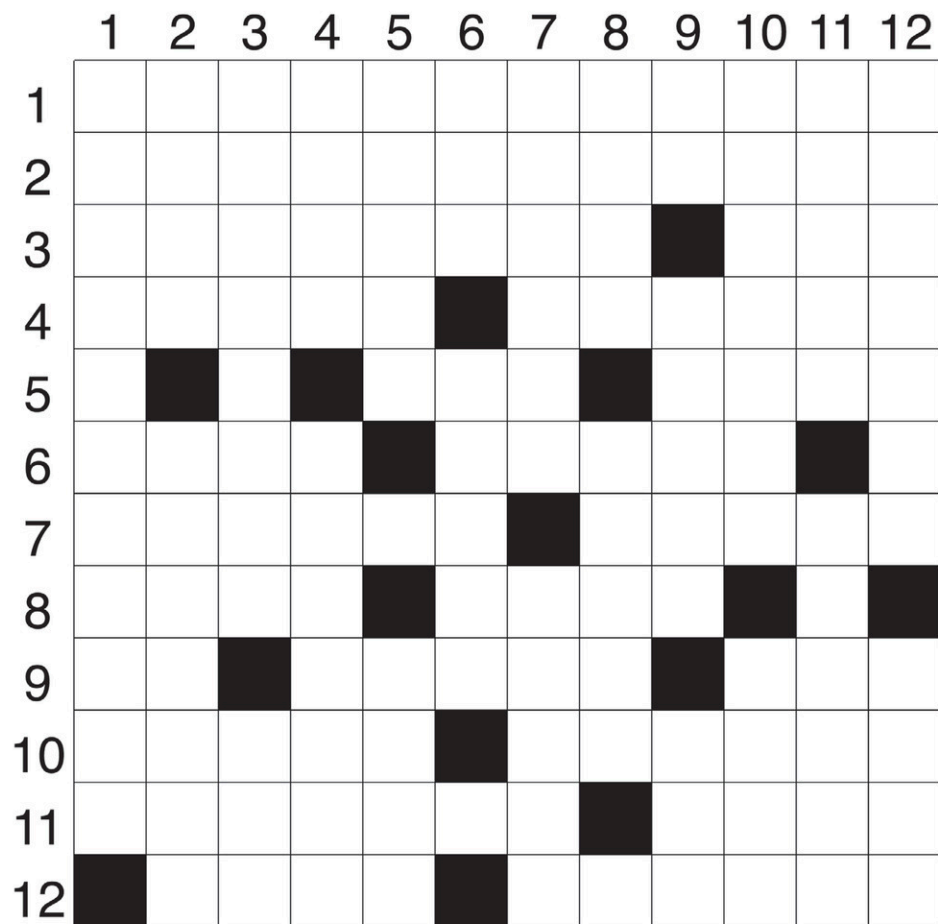
Pour plus d'information :

[expo@ville.dunham.qc.ca](mailto:expo@ville.dunham.qc.ca)

Scannez-moi pour déposer votre candidature

# MOTS CROISÉS

JEU N° 878



## HORIZONTALLEMENT

1. Qui sont très étranges.
2. Sensationnel.
3. Propre à la mère — Dieu nord-germanique.
4. Sert à guider les navires — Ébranlé.
5. Jusqu'au niveau du bord — Sifflés.
6. Autour de l'oreiller — Provoqué.
7. Endommagé — Part d'un ventricule.
8. Les boxeurs s'y affrontent — Lambin.
9. Qui a vu le jour — Théâtre chanté — Principe spirituel.
10. Muse de la Poésie — Épreuve de ski.

11. Petit citron — Devenu acide.
12. Irlande — Disputes bruyantes.

## VERTICALEMENT

1. Continu.
2. État américain, dans les Rocheuses — On y a besoin de fer.
3. Mouvement — Pote.
4. (Se) jeter avec violence — Contester mal à propos.
5. Flâner — Camarade.
6. Support de l'hérédité — Prénom féminin.
7. Joie collective — Anneaux de cordage.

8. Rivière de France — Lanterne.
9. Police nazie — Jeune cabot — Résine fétide.
10. Orner l'épiderme — Sulfate d'aluminium et de potassium.
11. Épinceté — Craintif.
12. Angoissé — Énoncé.



RÉPONSE DU N° 878

# HOROSCOPE



**ALEXANDRE AUBRY** alexandre.aubry.

astrologue

ALEXANDRE@NORJA.NET

514 667- 4803

SEMAINE DU 4 AU 10 AOÛT 2024



**BÉLIER**

(21 MARS - 20 AVRIL)

Vous serez toujours au cœur d'une grande foule ou, du moins, vos réseaux sociaux seront très animés. Pour clôturer les vacances, envisagez d'organiser une fête rassemblant vos proches, promettant ainsi du plaisir et des moments mémorables.



**TAUREAU**

(21 AVRIL - 20 MAI)

Même si vous n'avez pas d'enfants, les publicités pour la rentrée scolaire vous rappellent des responsabilités similaires, notamment de mater certains proches. Préparez-vous à assumer des engagements ayant des exigences comparables.



**GÉMEAUX**

(21 MAI - 21 JUIN)

Bien que vous ayez prévu des activités sociales, des obligations professionnelles pourraient freiner vos ardeurs. Priorisez les responsabilités, mais n'oubliez pas de réserver du temps pour le plaisir. Cela rendra vos festivités plus sereines.



**CANCER**

(22 JUIN - 23 JUILLET)

En vacances ou non, l'envie de vous évader se fera sentir. Prévoyez du temps pour des découvertes et un certain dépaysement en parcourant les routes. Offrez-vous une parenthèse dépayssante.



**LION**

(24 JUILLET - 23 AOÛT)

Malgré des émotions intenses, trouvez l'occasion de célébrer votre bonheur d'une manière ou d'une autre. Après la pluie, le beau temps, et le simple fait de sourire à la vie peut déclencher des moments positifs.



**VIERGE**

(24 AOÛT - 23 SEPTEMBRE)

Une certaine situation provoquera une perte de temps irritante. Ajustez votre discours pour éviter les malentendus futurs. Travailler sur une méthode de compréhension plus rapide aidera à maintenir des relations harmonieuses.



**BALANCE**

(24 SEPTEMBRE - 23 OCTOBRE)

Le travail prendra beaucoup de place, mais prenez conscience de l'importance d'accorder des moments de qualité à vos proches. L'équilibre entre travail et vie personnelle favorise l'harmonie globale.



**SCORPION**

(24 OCTOBRE - 22 NOVEMBRE)

Le retour au travail après les vacances apportera des changements. On pourrait vous proposer une promotion ou un poste de direction après le départ d'un dirigeant, une situation qui vous étonnera.



**SAGITTAIRE**

(23 NOVEMBRE - 21 DÉCEMBRE)

Vous pourriez vous investir dans des travaux à la maison, peut-être une refonte de la décoration. Explorez de nouveaux talents et tirez fierté des résultats. L'accomplissement personnel se trouve dans vos réalisations.



**CAPRICORNE**

(22 DÉCEMBRE - 20 JANVIER)

Magasiner à la recherche d'aubaines et de trésors vous apportera du bonheur. Vous pourriez même dénicher une antiquité précieuse dans le grenier ou le sous-sol d'un parent. La chasse aux trouvailles sera fructueuse.



**VERSEAU**

(21 JANVIER - 18 FÉVRIER)

Après une période stressante, offrez-vous une détente bien méritée dans un spa ou un autre centre de soins. Prenez soin de vous, gâchez-vous et profitez du moment présent pour recharger vos batteries.



**POISSONS**

(19 FÉVRIER - 20 MARS)

Accordez-vous un lâcher-prise. Si vous reprenez le travail, organisez-vous en restructurant vos dossiers et en ajustant votre agenda. Une approche méthodique vous aidera à reprendre en toute fluidité.

# ANNONCES CLASSÉES

## 1 866 637-5236

annoncesclassées@hebdos.com

### 170 - On demande

JE suis à la recherche d'une grande terre à bois ou d'une propriété boisée. Merci me contacter Tél ou texto 819-481-2110.

### 310 - Divers à vendre

ENTREPÔT musical, 155 boul. Pierre Laporte, Cowansville. Vente d'instruments de musique et accessoires, cordes, pics, capos...etc. Service de lutherie, réparation ajustement, réparation d'amplis, 579-420-2443

### 424 - Astrologie

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél. : 450-309-0125

### 484 - Services divers

**TAILLE DE HAIE, émondage. Estimation gratuite. Contactez l'expert. Sylvain. 450-223-9073**

### 635 - Coiffure beauté | esthétique

RECHERCHE coiffeur(se) avec auto pour résidence personnes âgées autonomes, centre d'accueil, hôpitaux. Clientèle assurée. 514-766-3553, 1-800-448-3553



## avis public

### AVIS DE SUCCESSION

Avis donné pour bilan financier suite au décès de Juliette Crête Leclair le 21 février 2024. Résidente au 130, rue Jean-Besré, app. 162, Cowansville, QC., J2K 0L6.

Vous croyez être créancier ou concerné par le bilan financier, vous pouvez le consulter en communiquant avec Johanne Leclair au 438-373-6123

Johanne Leclair  
Liquidatrice

>31414-1

## nécrologie

### STANLEY ROBERT MARTIN

(1941 - 2024)



After 19 years with Parkinsons disease, he lost the fight and passed away peacefully at The Foyer in Sutton, on July 22nd, 2024, at the age of 82.

A resident of Dunham QC and husband of Joyce Proctor of Mystic QC, son of the late Clarence Oscar Martin and late Elda Jane Farquhar of Dunham.

Besides his wife, he is survived by his son Benjamin, daughter in law Janna, and his grandchildren, Alexander and William. his sister Elizabeth Martin Kunzli, his sister-in-law Candace Phillips Proctor, nieces and nephews, Linda, Andy, Sylvia, Russell and Karen Hudson of B.C., (children of late sister Ethel Jean Martin and Gary Hudson) Steven, Rina, James, Tracey, Gary, Heather Kunzli of Ontario, Caroline, Shawn Cady, Jonathan, Joannie Proctor. Great-nieces and nephews, Mitchell, Jacqueline, Nadia, Renee, Trevor, Matthew, James Hudson. Riley, Spencer, Cheyenne, Abbey, Nicole, Tate, Jess, Blake Kunzli; Owen Cady, Logan, and Hayden Proctor and other relatives and friends.

Arrangements entrusted to :



402, rue de la Rivière,  
Cowansville, Qc  
450 266-6061  
complexebm.com

Visitation and celebration of life will be held at a later date

As an expression of sympathy, memorial donations may be made to Parkinsons Disease Canada or BMP Hospital or to the charity of your choice. Forms will be available at the funeral home or online.

The family wishes to thank all those hard workers on the 2nd floor who took such good care of Stanley over the past years. You know I always had a hard time remembering names! I don't want to leave anyone out so thank you ALL.

>31523-1



## VILLE DE DUNHAM

### ANNONCES DE DEUX APPELS D'OFFRES PUBLICS

**AOP 2024-038 : Déneigement du secteur sud de Dunham pour une période de 3 ans**

**AOP 2024-055 : Déneigement du secteur nord de Dunham pour une période de 3 ans**

La Ville de Dunham demande des soumissions dans deux appels d'offres publics distincts pour les services de déneigement et d'épandage d'abrasifs pour une période de 3 ans en vue de conclure 2 contrats distincts :

- Contrat 2024-038 : Secteur sud de Dunham
- Contrat 2024-055 : Secteur nord de Dunham

Une option pour le retrait du surplus de neige en bordure de rue est également prévue dans ces appels d'offres.

Les documents d'appels d'offres ainsi que leurs documents accessoires doivent obligatoirement être obtenus par le biais du SEAO par les soumissionnaires ([www.seao.gouv.qc.ca](http://www.seao.gouv.qc.ca) ou au 1-877-336-7326). L'obtention des documents est sujette à la tarification du SEAO.

Pour chaque appel d'offres, les soumissions devront être reçues dans une enveloppe scellée distincte (identifiée en fonction de l'appel d'offres visé) au plus tard à 9 h 00 le 30 août 2024 au 3777, rue Principale à Dunham (Québec), JOE 1M0. L'ouverture publique des soumissions aura lieu dès 9 h 05 au même endroit pour l'appel d'offres 2024-038 et à 9 h 10 pour l'appel d'offres 2024-055. Les résultats de ces appels d'offres seront publiés dans le SEAO.

La date limite pour le dépôt d'une plainte concernant le processus d'adjudication ou d'attribution de ces contrats par l'organisme est le 15 août 2024.

Pour chacun de ces appels d'offres, la Ville de Dunham :

- Ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues;
- N'encourt aucune obligation ni aucun frais envers les soumissionnaires;
- Demande une garantie de soumission pour l'admissibilité de la soumission;
- Rappelle que ces appels d'offres sont assujettis à des accords de libéralisation des marchés et les soumissionnaires doivent avoir un établissement au Québec ou dans l'un des territoires visés par ces accords, dont notamment l'ALEC, l'ACCQO et l'AECG, le cas échéant.

Chacun de ces contrats sera adjugé (ou non) de manière indépendante à l'autre.

Dunham (Québec), ce 31 juillet 2024.

Jessica Tanguay, greffière

>31571-1

### LARAMÉE GILLES

1934 - 2024



Par un beau matin ensoleillé au Foyer (CHSLD) Sutton, le 22 juillet 2024, à l'âge de 90 ans, est décédé paisiblement M. Gilles Laramée.

Il laisse dans le deuil ses enfants : Patrice (Marie-Andrée Arès), Francis (Jean-Philippe Millette-Côté) et Brigitte; ses petits-enfants : Caroline et Camille (Maxime Giguère); sa sœur Noelle-Ange (René Arès); ses filleuls Sylvie Brunelle (Yvan Lavallée) et Marco Laramée (Sophie Choquette). Il était le frère de feu Réal (Pierrette Lambert) et feu Gisèle (Réal Brunelle). Il était aussi dans le deuil de nombreux cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

La famille recevra vos témoignages de sympathie le vendredi 2 août 2024 de 19h à 21h et le samedi 3 août 2024, de 9h à 11h, au Salon Funéraire



101, rue Jean-Besré, Cowansville, Qc J2K 0L3  
450 263-1212  
[www.desourdy.ca](http://www.desourdy.ca)

La liturgie la Parole aura lieu ce même samedi 3 août à 11h, en la chapelle du salon funéraire. La famille tient à remercier le personnel de l'Hôpital BMP et du Foyer (CHSLD) Sutton ainsi que tous ceux qui ont accompagné M. Laramée dans ses derniers moments, spécialement Annie Arès et Roxanne Daigle pour leur altruisme.

Des dons en sa mémoire à un organisme religieux catholique ou à la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC seraient appréciés : [www.coeuretavc.ca](http://www.coeuretavc.ca)

>31528-1

## Sincères condoléances aux familles éprouvées !



**NOTRE ÉQUIPE  
DE conseillers**

Our team of *counselor*



Jean-Pierre Désourdy

Kathleen De Gagné

Olivia Chateigner

Thomas Stolarz

101 rue Jean-Besré, Cowansville • 450 263-1212 • [www.desourdy.ca](http://www.desourdy.ca)

>17343-1



**GHYSLAIN VALLIÈRES  
(1968 - 2024)**

Subitement à Longueuil, le 17 juillet 2024, à l'âge de 55 ans, est décédé Monsieur Ghyslaine Vallières, résident de Cowansville, conjoint de Madame Joëlle Tremblay, fils de Réjean Vallières et de Rollande Maurice.

Outre sa conjointe et ses parents, il laisse dans le deuil ses filles, Rosalie, Méliane et Éloïse, ses soeurs, Hélène (Stéphane Blouin), Sylvie, Suzanne (Jocelyn Duteau), ses neveux et nièces, Alexis, Maude, Benoit, Guillaume, Gabrielle, Louis-Alexandre, Antoine, ses beaux-parents Robert Tremblay et Nicole Biron, sa marraine Clairette, ainsi que plusieurs autres parents et amis, spécialement ses

confrères du Service de Police de l'Agglomération de Longueuil.

La famille recevra les condoléances au :



402, rue de la Rivière, Cowansville, Qc  
450 266-6061  
[complexebm.com](http://complexebm.com)

Le jeudi 1 août 2024 de 19h à 22h et vendredi le complexe sera ouvert dès 9h. Les funérailles auront lieu vendredi le 2 août 2024 en l'Église Sainte-Thérèse-de-l'enfant-Jésus à midi. (209 Rue Sainte-Thérèse, Cowansville (QC) J2K 1R7).

La cérémonie sera disponible virtuellement sur le site internet du complexe.

>31524-1



**JEAN-PAUL BOYER  
(1944 - 2024)**

Au CHSLD foyer Sutton, le 8 juillet 2024, s'est éteint M. Jean-Paul Boyer à l'âge de 80 ans. Il était le fils de feu Annette Labonté et de feu Willie Boyer, l'époux de feu Thérèse Thibault ainsi que le conjoint de Lise Fréchette.

Il laisse dans le deuil ses enfants : Claude (Suzanne) et Manon (Pierre); sa belle-fille Manon (Cyril); ses petits-enfants : Roxane, Andréanne, Alexandre et Tristan; ses soeurs et frères : Monique (Louis), Jocelyne (feu Gérard), Nicole (feu Rosario), Fernand (Janet) et Serge. Il était également le frère de feu Jacques et feu Michel

Seront également attristés de son départ plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances au :



402, rue de la Rivière, Cowansville, Qc | 450 266-6061 | [complexebm.com](http://complexebm.com)

Le samedi 3 août de 9 heures à midi.

La famille désire remercier le personnel du CHSLD foyer Sutton pour la qualité de soins offerts,

En guise de sympathie, la famille vous invite à faire un don à la fondation de l'Hôpital BMP.

>31524-2



**SHIRLEY MCCLLOUD (NÉE CRITTENDEN)  
1933-2024**

Shirley Jean Lily Crittenden McCloud, 91, passed away peacefully on July 18, 2024 at the Maison Au Diapason in Bromont, Quebec. Shirley was born on January 11, 1933 to William and Dorothy Crittenden (Ettridge) in Montreal, Quebec. On February 9, 1952, Shirley married Harold McCloud from Kearny, New Jersey, he predeceased her on January 25, 2011. They lived in New Jersey for 25 years and raised two daughters, Karen and Donna McCloud. In 1977, they moved to Sutton, Quebec and resided there for many years in their home on the hill in Sutton Junction. There they ran the Ceramic Barn for many years where Shirley taught classes to many folks and sold her beautiful pieces of ceramics there and annually

at the Brome Fair. Shirley's final residence was in Cowansville at the Résidence des Bâisseurs, there she made many new friends there and loved her gorgeous apartment with spectacular view of Bromont and the Eastern Townships.

Shirley leaves behind her family, Karen McCloud (Joe), Grand Daughter, Kathleen Flynn, Grandsons, Harrison Flynn (Alexis), Nigel Flynn (Ilish) and Great Grand Daughter Murphy Flynn. Donna McCloud (Jacques) and their family Caitlin Lupi (Trevor), Rachel Provost (Josses), Lindsay Provost and Jamieson Provost and Great Grandson Liam Provost Rola. Close friend, Cecile Poirier and dearest friends at the Residence; Gwen, Beverly, Margaret and Pauline.

There will be no services in Quebec. A private family interment will be in New Jersey later in the year. The care and comfort for Mom and our family during this time at the Au Diapason was heart felt and much appreciated. Memorial gifts may be sent to La Fondation Au Diapason, 50, rue du Diapason, Bromont, QC J2L 0G1 [www.audiapason.org](http://www.audiapason.org) Arrangements entrusted to the



31, rue Principale Sud  
Sutton (Qc) J0E 2K0  
450 263-1212  
[www.desourdy.ca](http://www.desourdy.ca)

>21528-2



**M. MICHEL DION  
1943-2024**

C'est avec une grande tristesse que nous partageons l'annonce du décès de Michel Dion qui nous a quittés tout en douceur entouré de l'amour de ses proches le 1<sup>er</sup> juillet 2024 à St-Lambert. Il laisse dans le deuil sa conjointe, Thérèse Bellefeuille, ses trois enfants Alexandre, Geneviève (Stéphane Inkel) et Marie-Hélène ainsi que ses deux petits-fils adorés Médéric et Marc-Aurèle Inkel.

Fils de feu Ernestine Deslauriers et de feu Osias Dion, il était aussi le frère de feu Jacques, feu Thérèse, Lucie (feu Pierre Delage), Marie-Paule (feu Diane Desmarais), Collette (feu Jean Avery), Laurence (Richard Pinsonneault), Pierre-Marie (Sylvie Cinq-Mars), Françoise, Julie (Daniel Lamarre) et feu Carmelle (Glen Henderson).

Il laisse aussi dans le deuil toute sa belle-famille, belles-soeurs, beaux-frères, nièces, neveux, parents et ami(e)s.

Retraité du milieu de l'éducation depuis 24 ans, Michel était un directeur d'école primaire particulièrement dévoué et très apprécié de ses collègues, membres du personnel, élèves et parents qui continuent d'évoquer son souvenir lors de rencontres impromptues. Il portait également dans son cœur de nombreuses amitiés qui l'ont toujours reconnu pour sa grande générosité.

Il nous lègue des souvenirs imprégnés d'amour et de son humour taquin. Il nous manque déjà beaucoup.

Pour souligner cette vie bien remplie, une cérémonie en l'honneur de Michel aura lieu au salon funéraire



101, rue Jean-Besré, Cowansville, Qc J2K 0L3  
450 263-1212  
[www.desourdy.ca](http://www.desourdy.ca)

Le samedi 14 septembre à 12h. Sa famille sera présente dès 10h pour recevoir les sympathies.

Afin d'appuyer la recherche, des dons à la Société Alzheimer du Canada seraient appréciés. Il vous est également possible d'offrir un don à la fondation Monique Fitz-Back, fondation qui supporte les projets d'éducation en lien avec la protection de l'environnement. Veuillez ne pas envoyer de fleurs.

>31528-3

# VENTE *estivale*



NOUS PAYONS L'ÉQUIVALENT  
**DES 2 TAXES**

sur les sommiers et matelas de marque Mirabel

**799<sup>99</sup>\$** TAXES  
PAYÉES

**FORMAT GRAND LIT (QUEEN)**

**\*\*Jusqu'au 3 août 2024.**

Détails en magasin.

Le matelas Zurich de Matelas Mirabel est couvert d'un tissu Milos charcoal Bleu et contient une nappe de mousse souple, ainsi que les ressorts ensachés Perimax™ zonés lombaire avec base de feutre isolant. Ce matelas vous apportera tout le support et le confort dont vous avez besoin pour passer une bonne nuit de sommeil.



**LAVEUSE À  
CHARGEMENT  
VERTICAL**

DE 4.4 PI.CU.  
AVEC CYCLE  
SANIFRESH



**SÈCHEUSE  
ÉLECTRIQUE**

DE 6.2 PI.CU.



GE APPLIANCES

**1 299\$**

L'ENSEMBLE



**CONGÉLATEUR**

À PARTIR  
DE

**249\$**

Voir autres  
grandeurs  
disponibles en  
magasin.



[meublesetdavantage.ca](http://meublesetdavantage.ca)

[info@meublesetdavantage.ca](mailto:info@meublesetdavantage.ca)

**FARNHAM**

1555, boul. Industriel  
450 293-4727

**SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**

370, rue Laberge  
450 348-0006

**OUVERT 7 JOURS**



NOTRE MISSION :  
Vous offrir le meilleur prix